

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

 Лейфа А.В. Лейфа

« 1 » сентября 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
«ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) образовательной программы – Филологическое обеспечение международных культурных связей

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2023

Форма обучения – Очная

Курс 1 Семестр 1

Экзамен 1 сем

Общая трудоемкость дисциплины 108.0 (академ. час), 3.00 (з.е)

Составитель О.Е. Цмыкал, доцент, канд. филол. наук

Филологический факультет

Кафедра литературы и мировой художественной культуры

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.20 № 980

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры литературы и мировой художественной культуры

01.09.2023 г. , протокол № 1

Заведующий кафедрой Забияко А.А. Забияко

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Забияко А.А. Забияко

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

« 1 » сентября 2023 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

Формирование у студентов навыков активного и правильного использования профессиональной научной лексики в устной и письменной речи.

Задачи дисциплины:

- способствовать пониманию, осмыслению и активному усвоению лексического минимума научного языка и доведению использования лексических единиц до автоматизма;
- сформировать у студентов представление о лексическом строе научного языка как системы с его особенностями функционирования в процессе коммуникации;
- привить навыки самостоятельной работы с текстом и заданиями.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык в сфере академической и профессиональной коммуникации» входит в обязательную часть дисциплин по направлению подготовки 45.04.01 – Филология. Дисциплина изучается студентами 1 курса в течение 1 семестра. Дисциплина предполагает проведение практических занятий с обязательным итоговым контролем в форме экзамена в 1 семестре.

Дисциплина «Иностранный язык в сфере академической и профессиональной коммуникации» методологически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Практическая грамматика русского языка», «Русский язык в межкультурной коммуникации», «Язык русскоязычных печатных и интернет СМИ» и др., изучаемыми студентами по данному направлению подготовки.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД1УК-4. Знать: об интегративных умениях, необходимых для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). ИД2УК-4. Уметь: представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных. Демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях, мероприятиях, включая международные. ИД3УК-4. Владеть: Жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в условиях межкультурного взаимодействия. Интегративными умениями выполнять разные типы перевода академического текста с

		иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.
Межкультурное взаимодействие	УК-5 Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	ИД1УК-5. Знать: о разнообразии культур в процессе межкультурного взаимодействия ИД2УК-5. Уметь: адекватно объяснять особенности поведения и мотивации людей различного социального и культурного происхождения в процессе взаимодействия с ними, опираясь на знание причин появления социальных обычаев и различий в поведении людей. ИД3УК-5. Владеть: навыками создания недискриминационной среды взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

3.2 Общепрофессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование общепрофессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения общепрофессиональной компетенции
ОПК-1 Способен применять в профессиональной деятельности широкий спектр коммуникативных стратегий и тактик, риторических и стилистических приемов, принятых в разных сферах коммуникации	ИД1ОПК-1. Знать: законы риторики и применять их в профессиональной, в том числе в педагогической деятельности. Профессиональную коммуникацию в научной, педагогической, информационно-коммуникационной, переводческой и других видах филологической деятельности. ИД2ОПК-1. Уметь: свободно дифференцировать функциональные стили речи для осуществления профессиональной, в том числе в педагогической деятельности. ИД3ОПК-1. Владеть: стилистическими и языковыми нормами и приемами в различных видах устной и письменной коммуникации.

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3.00 зачетных единицы, 108.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Я изучаю русский язык	1			6								8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
2	Наша аудитория	1			6								8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
3	Библиотека	1			6								8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
4	Научная работа	1			8								8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
5	Филология	1			8								6	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
6	Экзамен	1									0.3	35.7		
	Итого		0.0		34.0		0.0	0.0	0.0	0.3	35.7	38.0		

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Я изучаю русский язык	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Наша аудитория	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.

Библиотека	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Научная работа	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Филология	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Я изучаю русский язык	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	8
2	Наша аудитория	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	8
3	Библиотека	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	8
4	Научная работа	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	8
5	Филология	Выполнение упражнений. Заучивание новой лексики. Составление топика по теме.	6

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Пассивные: устный опрос, дискуссионная беседа.

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий аналитического характера, творческих заданий, создание репродуктивных индивидуальных работ (обзоров на заданную тему, рефератов, презентаций, публичных выступлений).

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Промежуточная аттестация проводится в виде экзамена.

Вопросы к экзамену

1. Почему я изучаю русский язык
2. Русский язык – язык международного общения
3. Наша аудитория
4. Наш университет
5. Поход в библиотеку
6. Библиотека нашего университета

7. Моя диссертация
8. Научная работа как основной компонент работы студента
9. Филология как наука
10. Филологические методы исследования

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Абрамова, М. В. Русский язык как иностранный. Педагогика. Практикум : учебное пособие для вузов / М. В. Абрамова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 181 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-06779-8. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/516471> (дата обращения: 06.04.2023).
2. Казакова, О. А. Практикум по культуре речевого общения на русском языке. Грамматика и чтение : учебное пособие для вузов / О. А. Казакова, Т. Б. Фрик. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2022. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00736-7. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/490391> (дата обращения: 06.04.2023).
3. Русский язык как иностранный : учебник и практикум для вузов / Н. Д. Афанасьева [и др.] ; под редакцией Н. Д. Афанасьевой. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 350 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-00357-4. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511447> (дата обращения: 06.04.2023).
4. Русский язык как иностранный. Культура речевого общения : учебник для вузов / И. А. Пугачев, М. Б. Будильцева, Н. С. Новикова, И. Ю. Варламова. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 231 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-03195-9. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511448> (дата обращения: 06.04.2023).
5. Русский язык и культура речи : методические указания по русскому языку для иностранных граждан / составители О. А. Лебедева. — Нижний Новгород : Нижегородский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. — 52 с. — Текст : электронный // Цифровой образовательный ресурс IPR SMART : [сайт]. — URL: <https://www.iprbookshop.ru/30822.html> (дата обращения: 06.04.2023). — Режим доступа: для авторизир. пользователей

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
2	Автоматизированная информационная библиотечная система «ИРБИС 64»	Лицензия коммерческая по договору №945 от 28 ноября 2011 года.
3	Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ https://urait.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от ведущих научных
4	Электронно-библиотечная система IPRbooks http://www.iprbookshop.ru/	Электронно- библиотечная система IPRbooks – научнообразовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает

		требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования.
--	--	---

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	http://www.ruscorpora.ru	Национальный корпус русского языка. Информационно- справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме
2	http://gramota.ru/	Справочно- информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех
3	http:// www.gumer.info/bibliotek_Buks/ Linguist/ Index_Ling.php	Библиотека Гумер – Языкознание. Лингвистика. Филология. Языкознание.
4	http:// www.philology.ru/Philology.ru .	Филологический портал. Содержит систематизированную информацию, по теоретической и прикладной науке. Центральным разделом портала является библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий).

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень материально- технического обеспечения включает весь комплекс соответствующего оборудования и помещений. Для преподавания дисциплины используются учебные помещения: аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. В аудиториях для проведения занятий семинарского типа представлены наборы демонстрационного оборудования и учебно- наглядных пособий, средства звуковоспроизведения, экраны; тематические иллюстрации, соответствующие программе дисциплины. Аудитории оснащены специализированным оборудованием для презентаций. Помещения для практических занятий оборудованы соответствующей мебелью. В библиотеке имеются рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами. В учебном процессе используется необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Материально- техническая база обеспечивает проведение всех видов дисциплинарной подготовки практических занятий и научно- исследовательской работы обучающихся, которые предусмотрены учебными планами и соответствующие противопожарным нормам и правилам. В материально- техническое обеспечение дисциплины входит использование мультимедийных средств, видео- и аудиоматериалов по изучаемым темам. Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенной компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно- образовательную среду университета.